



Prevena Restor™
Postoperative Recovery

Wundheilung unterstützen – Ihr Leitfaden zur Optimierung der Genesung.



Das 3M™ Prevena Restor™ Incision Management System unterstützt Sie bei Ihrer Genesung. Ein tragbares Einweggerät, das Ihre Operationswunde aktiv versorgt.

Unterstützt Ihren Genesungsprozess

Gibt Ihnen mehr Selbstvertrauen auf Ihrem Weg zur Heilung

Im Gegensatz zu postoperativen Standardwundauflagen, die nur die Inzision abdecken und schützen, passen sich 3M™ Prevena Restor™ Dressings dem gesamten Operationsbereich an und gewährleisten eine Unterdruckwundtherapie.

Das System nutzt modernste Technologie, um den Bereich zu schützen und für die Heilung zu optimieren.

Ermöglicht eine Therapiedauer von bis zu 14 Tagen.

Erkennen Sie den Unterschied

Wenn die Inzisionsstelle geschützt ist, können Sie viele Alltagsaktivitäten wieder aufnehmen.

Das 3M™ Prevena Restor™ Incision Management System:



Deckt die Inzision und den umliegenden Bereich vollständig ab



Unterstützt den Zusammenhalt der Wundränder¹



Schützt vor externen Infektionsquellen²

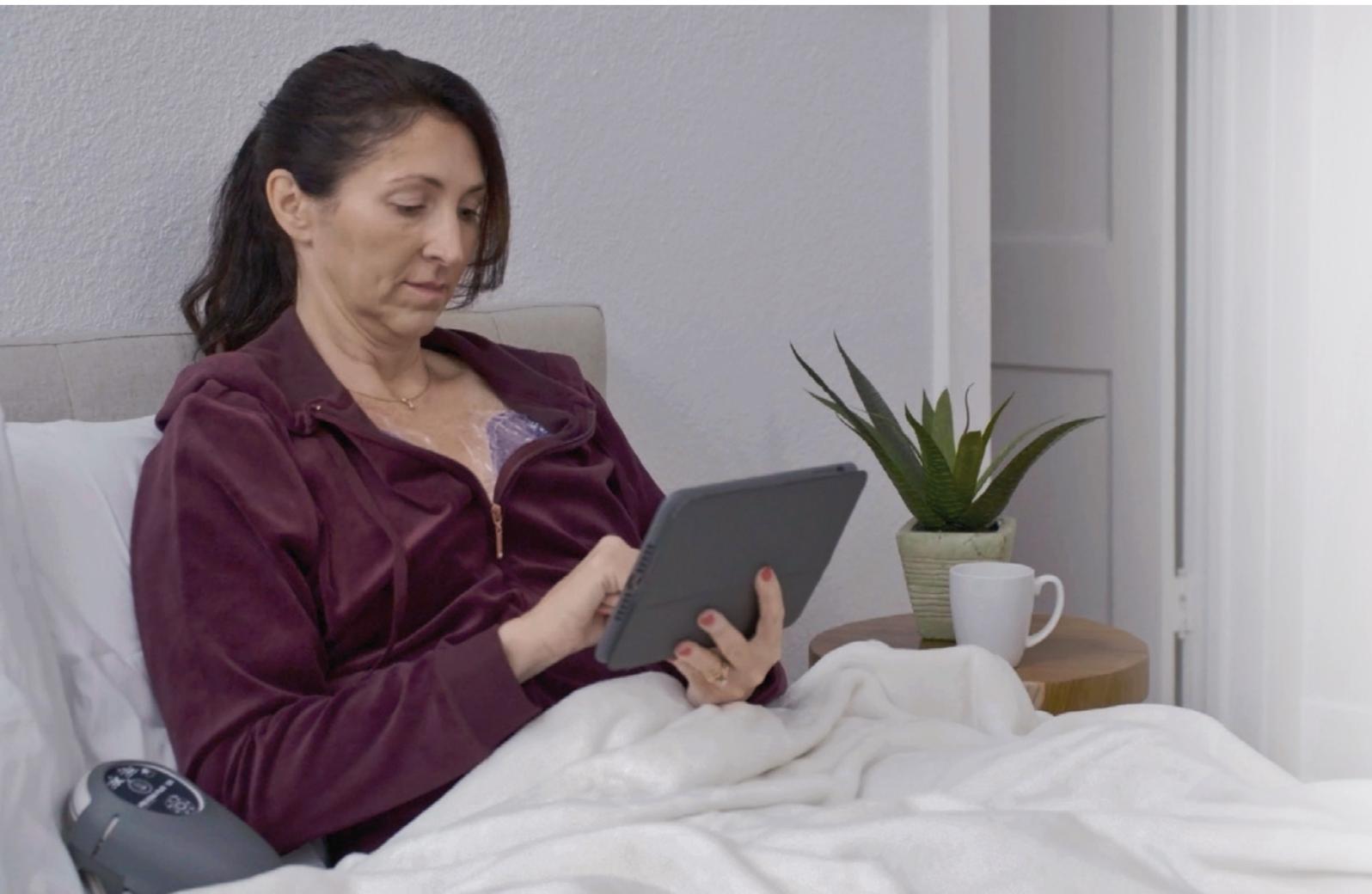


Leitet Exsudat und infektiöses Material aus der Inzisionsstelle ab^{3*}



Reduziert Schwellungen⁴

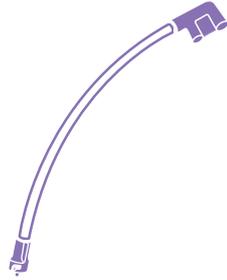
* In einen Kanister



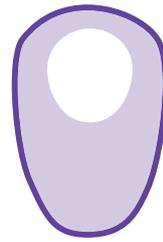
Das 3M™ Prevena Restor™ Incision Management System umfasst:



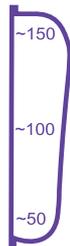
Therapieeinheit



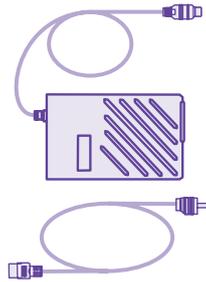
Verbindungsschlauch



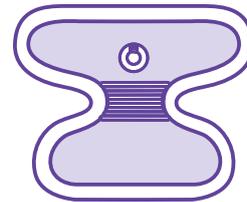
Tragetasche



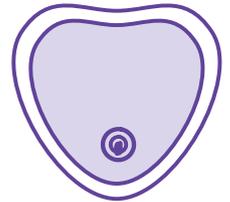
Kanister



Ladegerät



* Dressing



Dressings sind in verschiedenen Peel und Place-Formen erhältlich

Die Ausführung, die Ihnen ausgehändigt wurde, ist für Ihr Operationsverfahren geeignet.*

**3M™ Prevena Restor™
Bella-Form™ Dressing**



**3M™ Prevena Restor™
Arthro-Form™ Dressing**



* Die Verfügbarkeit der Dressings kann auch je nach Land variieren.

Verwendung und Pflege des 3M™ Prevena Restor™ Incision Management Systems



Tragen Sie das Dressing so lange, wie von Ihrem Arzt verordnet – bis zu vierzehn Tage

Versuchen Sie nicht, das Dressing anzupassen oder zu entfernen. Gehen Sie zum Verbandswechsel zu Ihrem Arzt.



Lassen Sie die Therapieeinheit eingeschaltet

Die Therapieeinheit schaltet sich nach vierzehn Tagen automatisch ab.



Halten Sie Ihre Therapieeinheit sicher und trocken

- ▶ Lassen Sie die Therapieeinheit nicht fallen und achten Sie darauf, dass die Schläuche nicht geknickt, verdreht oder eingeklemmt werden.
- ▶ Achten Sie stets darauf, dass die Therapieeinheit trocken bleibt, aber leichtes Duschen während des Tragens des Dressings ist in Ordnung, wenn Ihr Arzt es erlaubt.



Flüssigkeit kann, muss aber nicht im Kanister beobachtet werden

Manche Inzisionen sondern mehr Wundflüssigkeit ab als andere. Einige sondern gar keine Wundflüssigkeit ab. Wenn sich der Kanister vollständig gefüllt hat, schalten Sie die Einheit aus und wenden Sie sich an Ihren Arzt für weitere Anweisungen.

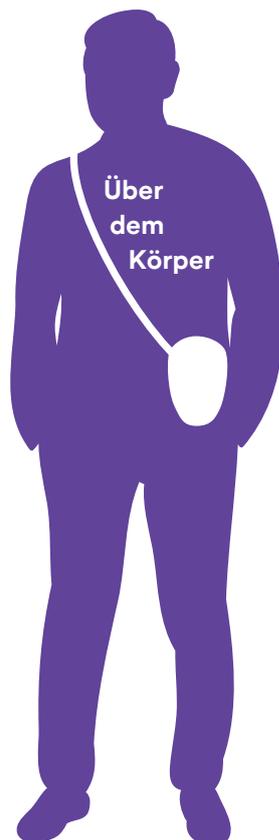


Das System wird mit einem wiederaufladbaren Akku geliefert

Bei voller Ladung hält der Akku etwa neun Stunden.

Trageoptionen für das Prevena Restor Incision Management System

Sie können die Therapieeinheit über oder unter Ihrer Kleidung tragen. Sie verfügt außerdem über eine Tragetasche mit verstellbarem Riemen und einem Gürtel-Clip.





Schlafen mit dem 3M™ Prevena Restor™ Incision Management System

- ▶ Positionieren Sie sich und die Therapieeinheit so, dass die Schläuche nicht geknickt, verdreht oder eingeklemmt werden.
- ▶ Achten Sie darauf, dass die Therapieeinheit beim Schlafen nicht vom Nachttisch gezogen wird oder auf den Boden fällt.



Duschen mit dem Prevena Restor Incision Management System

Wenn Ihr Arzt es erlaubt, ist leichtes Duschen möglich. Nehmen Sie jedoch kein Bad mit dem System.

- ▶ Schalten Sie die Therapieeinheit vor dem Duschen aus, indem Sie die Ein/Aus-Taste drei Sekunden lang gedrückt halten. Wenn die Therapie stoppt, trennen Sie Einheit vom Dressing und bewahren Sie sie an einem sicheren und vor Nässe geschützten Ort auf.
- ▶ Ein wenig Wasser oder Duschseife wird keine Auswirkungen auf das Dressing haben. Dieses können Sie leicht abspülen.
- ▶ Beim Abtrocknen mit einem Handtuch darf der Verband nicht verschoben oder beschädigt werden.



Warnung

Sollte die Therapieeinheit in die Badewanne gefallen sein, nicht anfassen. Sofort den Stecker ziehen, wenn das Gerät an einer Stromquelle angeschlossen ist. Trennen Sie die Einheit vom Dressing. Wenden Sie sich dann an Ihren Arzt oder Ihr Pflegepersonal.

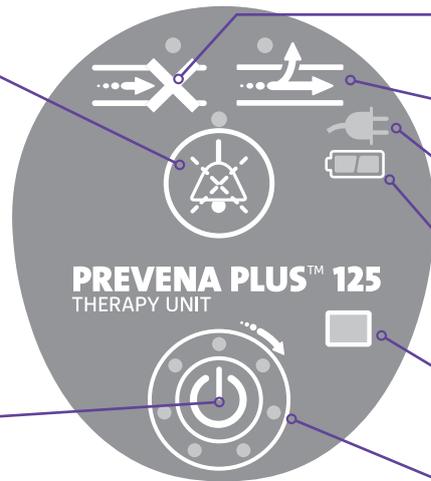
Funktionen und Hinweissignale

Taste zum Stummschalten des Alarms

Halten Sie während eines Alarmzustands die Taste zum Stummschalten des Alarms in der Mitte drei Sekunden lang gedrückt, um das akustische Signal für zwei Minuten stummzuschalten. Wenn Sie diese Taste drücken, leuchtet die Taste zum Stummschalten des Alarms auf, um anzuzeigen, dass die Stummschaltung gewählt wurde. Der Alarm wird nach zwei Minuten erneut ausgelöst, sofern der Alarmzustand nicht behoben wurde.

Ein/Aus-Taste

Um die Einheit ein- oder auszuschalten, drücken und halten Sie die Ein/Aus-Taste zwei Sekunden lang gedrückt. Sie sollten die Einheit erst ausschalten, bevor Sie duschen gehen. Siehe Anweisungen zum Duschen auf der vorherigen Seite.



Blockadealarm

Leckagealarm

Strom angeschlossen

Akkuladestand

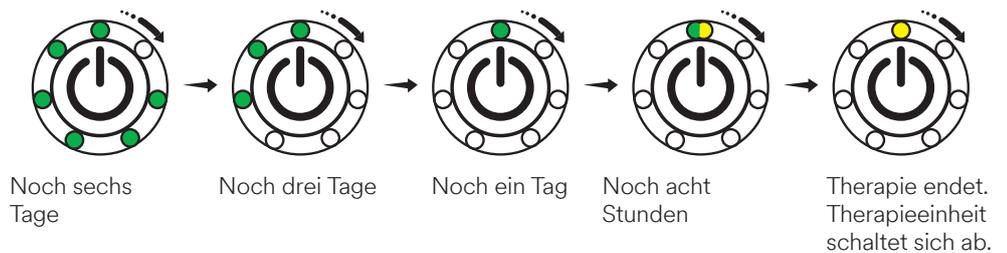
Gerätenutzungsdauer

Anzeige der Betriebsdauer

Anzeige der Betriebsdauer

Die Therapieeinheit hat eine festgelegte Betriebsdauer.

Vorsicht: Sobald die Therapieeinheit durchgängig eine Stunde lang eingeschaltet ist, beginnt die Betriebsdauer und wird auch bei ausgeschalteter Therapieeinheit fortgesetzt. Die LEDs um die Ein/Aus-Taste zeigen an, wie viele Tage die Betriebsdauer noch beträgt.



Anzeige Akkuladestand



Vollständig aufgeladen



Zur Hälfte aufgeladen



Akku schwach

Anzeige Stromversorgung

Wenn die Therapieeinheit an eine Stromquelle angeschlossen ist, leuchtet das Symbol „Strom angeschlossen“ gelb und zeigt damit an, dass der Strom angeschlossen ist und das System aufgeladen wird. Das Symbol wird grün, wenn es vollständig aufgeladen ist.

Strom angeschlossen

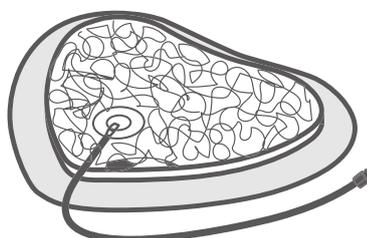


Vollständig aufgeladen

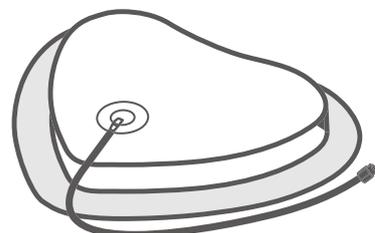


Aussehen des Dressings

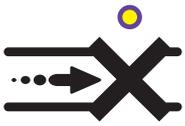
Während des Betriebs sollte das Dressing ein faltiges Aussehen haben und der Schaumstoff komprimiert sein. 



Wenn der Schaumstoff nicht komprimiert wird oder ein Alarm an auftritt, lesen Sie den Abschnitt zur Fehlerbehebung auf der nächsten Seite. 



Fehlerbehebung



Blockadealarm

Eine durchgehend gelb leuchtende LED über dem Blockadesymbol leuchtet auf, und ein Blockadealarm ertönt (zwei sich alle 15 Sekunden wiederholende Alarmtöne).

- ▶ Prüfen Sie, ob die Schläuche verdreht sind oder der Kanister voll ist. Wenn der Kanister voll ist, wenden Sie sich dann an Ihren Arzt.
- ▶ Wenn die Blockade behoben wurde, schalten sich die optischen und akustischen Alarme aus.



Leckagealarm

Eine durchgehend gelb leuchtende LED über dem Leckagesymbol leuchtet auf, und ein Leckagealarm ertönt (zwei sich alle 15 Sekunden wiederholende Alarmtöne).

- ▶ Vergewissern Sie sich, dass der Kanister sicher an der Therapieeinheit befestigt ist und alle Schläuche ordnungsgemäß angeschlossen und eingerastet sind.
- ▶ Drücken Sie bei eingeschalteter Therapieeinheit langsam und fest um alle Ränder des Dressings, um einen guten Kontakt zwischen dem Haftmittel und der Haut sicherzustellen. Wenn Sie eine Leckage feststellen, verwenden Sie 3M™ Prevena™ Klebestreifen (in Ihrem Kit enthalten), um undichte Stellen um das Dressing abzudichten. Legen Sie bei großen Falten Prevena Klebestreifen so an, dass sie entlang und nicht überkreuz der Falte verlaufen. Wenn sich der Alarm nicht abstellt, nachdem Sie versucht haben, die undichte Stelle abzudichten, wenden Sie sich an Ihren Arzt.



Alarm bei niedrigem Akkuladestand

Ein Alarm bei niedrigem Akkuladestand zeigt an, dass noch etwa zwei Stunden Therapiezeit verbleiben.

- ▶ Laden Sie Ihren Akku sofort auf. Schließen Sie die Therapieeinheit an eine Steckdose oder eine andere Stromquelle an.



Therapie endet

Eine durchgehend gelb leuchtende LED oben in der Therapienutzungsanzeige leuchtet auf. Die Therapieeinheit gibt acht Alarmtöne aus und piept fünf Sekunden lang ununterbrochen, bevor sie sich automatisch ausschaltet.

- ▶ Benachrichtigen Sie Ihren Arzt, wenn dies der Fall ist.
- ▶ Wenn die Therapie abgeschlossen und die Betriebsdauer der Therapieeinheit abgelaufen ist, gibt die Therapieeinheit beim Versuch diese wieder einzuschalten, drei Sekunden lang einen Alarmton aus bevor sie sich dann ganz ausschaltet.



Alarm bei Systemfehlern

Bei einem Systemfehler leuchten und blinken alle LEDs und die Einheit gibt alle 15 Sekunden zwei Alarmtöne aus.

- ▶ Schalten Sie die Therapieeinheit einfach aus, indem Sie die Ein/Aus-Taste drei Sekunden lang gedrückt halten. Schalten Sie die Einheit dann wieder ein, indem Sie die Ein/Aus-Taste drei Sekunden lang gedrückt halten.
- ▶ Wenn der Systemfehleralarm dadurch nicht behoben wird, wenden Sie sich bitte an Ihren Arzt.



Fragen oder Bedenken?

Wenn Sie Fragen zu Ihrer Inzision oder anderen medizinischen Problemen haben, wenden Sie sich an Ihren Arzt.



3M™ Prevena Restor™ Incision Management System

- ✓ Deckt den gesamten Operationsbereich ab
- ✓ Nutzt modernste Technologie
- ✓ Ermöglicht eine Therapiedauer von bis zu vierzehn Tagen
- ✓ Unterstützt den Genesungsprozess



Fragen oder Bedenken?

Wenn Sie Fragen zu Ihrer Inzision oder anderen medizinischen Problemen haben, benachrichtigen Sie Ihren Arzt.

Die wichtigsten Punkte für Sie:

- ▶ Tragen Sie das Dressing so lange, wie von Ihrem Arzt verordnet – bis zu vierzehn Tage. Versuchen Sie nicht, den Verband anzupassen oder zu entfernen. Nur Ihr Arzt sollte das Prevena Restor Incision Management System entfernen.
- ▶ Lassen Sie die Therapieeinheit eingeschaltet. Die Therapieeinheit schaltet sich nach vierzehn Tagen automatisch ab.
- ▶ Wenden Sie sich an Ihren Arzt, wenn Sie Fragen oder Bedenken bezüglich Ihrer Operation, Schwellungen oder Problemen mit Ihrer Genesung haben.

Bitte beachten Sie, dass Sie die potenziellen Vorteile und Risiken einer bestimmten Therapie mit Ihrem Arzt besprechen sollten. Nur so können Sie entscheiden, ob die Therapie die richtige für Sie ist. Bitte wenden Sie sich bei Fragen und für wichtige Informationen zur Benutzersicherheit und zum Einsatz des Prevena Restor Incision Management System an Ihren behandelnden Arzt.

Referenzen

- 1 Wilkes RP, Kikpad DV, Zhao Y, Kazala R, McNulty A. Closed Incision management with negative pressure wound therapy (CIM): biomechanics. *Surg Innov.* 2012;19(1):67–75.
- 2 Payne J. Evaluation of the resistance of the Prevena incision dressing top film to viral penetration. San Antonio, TX: Kinetic Concepts, Inc.; 2009. Report No.: 0000021109.
- 3 Kilpadi DV, Cunningham MR. Evaluation of closed incision management with negative pressure wound therapy (CIM): hematoma/seroma and involvement of the lymphatic system. *Wound Repair Regen.* 2011;19(5):588–596. doi:10.1111/j.1524-475X.2011.00714.x.
- 4 Glaser DA, Farnsworth CL, Varley ES, Nunn TA, Sayad-Shah M, Breisch EA, Yaszay B. Negative pressure therapy for closed spine incisions: a pilot study. *Wounds.* 2012;24(11):308–316.

Hinweis: Bitte beachten Sie die für diese Produkte und Therapien geltenden Indikationen, Kontraindikationen, Warnungen, Vorsichtsmaßnahmen und Sicherheitsinformationen. Bitte ziehen Sie vor der Anwendung einen Arzt zurate und lesen Sie die Bedienungsanleitung des Produkts. Dieses Material ist für medizinisches Fachpersonal bestimmt.

3M Deutschland GmbH
Health Care Business
Carl-Schurz-Str. 1
41453 Neuss
Tel +49 (0) 800 7833 524
VAC-kundenservice@mmm.com
www.3M.de/medicalsolutions

3M Österreich GmbH
Health Care Business
Kranichberggasse 4
1120 Wien
Tel +43 (0) 186 330 500
VAC-kundenservice@mmm.com
www.3MAustria.at/medicalsolutions

3M (Schweiz) GmbH
Health Care Business
Eggstrasse 91
8803 Rüschlikon
Tel +41 (0) 848 848 900
PostmasterCH@mmm.com
www.3MSchweiz.ch/medicalsolutions

EB12-0243/2022-836f07ba62d9

© 3M 2022. 3M, Arthro-Form, Bella-Form, Prevena, und Prevena Restor sind eingetragene Marken oder Warenzeichen der 3M Company. Alle Rechte vorbehalten.

OMG440445.

